

En qué casos no se pagan impuestos al comercio exterior

When do you not have to pay duty? (Foreign commerce taxes)

No se pagarán los impuestos al comercio exterior por la entrada o salida de territorio nacional de las mercancías que importen los habitantes de la franja o región fronteriza, que acrediten ser mayores de edad y que las destinen para su consumo personal.

Duty is not to be paid on the entry or exit from National territory of goods imported by the inhabitants of the border zone or region, that verify that they are over 18 years old and the goods are for their personal consumption.

Requisitos

Requirements

- El valor de las mercancías no debe exceder del equivalente en moneda nacional a 150 dólares diarios.
- Para los residentes que ingresen a territorio nacional en vehículo de servicio particular y en el se transporten más de dos personas, el valor de las mercancías que importen en su conjunto no debe exceder del equivalente en moneda nacional a 400 dólares.
- No podrán introducirse las siguientes mercancías:
 - Bebidas alcohólicas.
 - Cerveza.
 - Tabaco labrado en cigarros o puros.
 - Combustible automotriz, salvo el que se contenga en el tanque de combustible del vehículo, que cumpla con las especificaciones del fabricante.
- Deben acreditar, a solicitud de la

- The value of the goods must not exceed the equivalent in pesos of 150 dollars, per day.
- For residents that enter National territory in a private vehicle and in which more than two persons are transported, the value of the goods being imported collectively must not exceed the equivalent in pesos of 400 dollars.
- The following goods cannot be brought in:
 - Alcoholic beverages
 - Beer.
 - Tobacco rolled into cigarettes or cigars.
 - Automotive fuel, except for that contained in the fuel tank of an automobile that complies with the manufacturer's specifications.
- They must verify, at the request of

autoridad aduanera, ser mayores de edad y tener su residencia en dichas zonas, mediante cualquiera de los siguientes documentos expedidos a nombre del interesado, en donde conste que el domicilio está ubicado dentro de dichas zonas:

a) Forma migratoria expedida por la Secretaría de Gobernación; en este caso, debe acreditarse el domicilio con copia de lo siguiente:

- último recibo de teléfono, de luz o
- contrato de arrendamiento, acompañado del último recibo del pago de la renta, que cumpla con los requisitos fiscales, previa identificación del interesado.

b) Visa o documento expedido por gobierno extranjero a los residentes fronterizos para ingresar en el territorio del país que lo expide. En este caso no es

the customs authority, that they are over 18 years old and have residency in the aforementioned zone by means of any of the following documents issued in their name which verifies that the address is located within the aforementioned zones:

a) Immigration form issued by the Secretary of Government; for these purposes the address must be verified with a copy of the following:

- Last telephone or electric receipt, or
- Rental contract, accompanied by the last rental payment receipt, that complies with tax obligations, along with the identification of the interested party.

b) Visa or document issued by a foreign government to border residents for entering the territory of the issuing country. In this case, it is not necessary to

necesario que conste el domicilio.

- c) Credencial para votar y copia del último recibo telefónico, de luz o contrato de arrendamiento, acompañado del último recibo de pago de la renta que cumpla con los requisitos fiscales.

verify the address.

- c) Voter credential and copy of the last telephone or electricity receipt, or a rental contract accompanied by the last rental receipt that complies with tax obligations.

Importación de mercancías a franja o región fronteriza

Importation of goods to the border zone or region